

**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: Limited
22 March 2011
Russian
Original: English

Комиссия по наркотическим средствам**Пятьдесят четвертая сессия**

Вена, 21-25 марта 2011 года

Пункт 6 (а) повестки дня

Осуществление Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков: сокращение спроса на наркотики и связанные с этим меры**Соединенные Штаты Америки: пересмотренный проект резолюции****Развитие международного сотрудничества в целях предупреждения управления транспортными средствами в состоянии наркотического опьянения***Комиссия по наркотическим средствам,*

ссылаясь на свою резолюцию 51/2, в которой Комиссия рассмотрела пагубные последствия управления транспортными средствами под действием каннабиса,

ссылаясь также на резолюцию 64/255 Генеральной Ассамблеи от 2 марта 2010 года, в которой она провозгласила 2011-2020 годы Десятилетием действий по обеспечению безопасности дорожного движения, и на декларацию, принятую на первой Всемирной конференции по безопасности дорожного движения, проходившей в Москве 19 и 20 ноября 2009 года,

приветствуя Глобальный план осуществления Десятилетия действий по обеспечению безопасности дорожного движения (2011-2020 годы), в котором подчеркивается расширение масштабов проблемы безопасности дорожного движения, особенно в развивающихся странах, и который предусматривает в качестве одного из своих элементов призыв к более безопасному поведению пользователей дорог, что предполагается обеспечить на основе, в частности, разработки комплексных программ, последовательного или возрастающего обеспечения соблюдения законов и стандартов, а также улучшения информирования общественности и программ обучения,

V.11-81483 (R) 220311 230311



Просьба отправить на вторичную переработку



признавая важность реагирования на последствия управления транспортными средствами в состоянии наркотического опьянения для здоровья людей и общественной безопасности на основе поощрения обмена информацией и опытом в отношении принятия научно обоснованных мер,

признавая также, что отсутствие на национальном уровне данных о масштабах проблемы управления транспортными средствами в состоянии наркотического опьянения препятствует ее осознанию широкой общественностью во многих странах мира,

признавая далее, что отсутствие информации об управлении транспортными средствами в состоянии наркотического опьянения препятствует принятию эффективных ответных мер, направленных, в частности, на повышение информированности соответствующих целевых групп, усиление правоохранительных мер и снижение риска дорожно-транспортных происшествий,

приветствуя усилия государств-членов, направленные на привлечение внимания общественности к данной проблеме, разработку стандартных и надежных методов освидетельствования для определения степени опьянения водителей в результате употребления запрещенных наркотиков, сбор данных о пострадавших лицах, которые потребляли наркотики в момент дорожно-транспортного происшествия или непосредственно перед этим, а также принятие и обеспечение соблюдения национального законодательства с целью недопущения управления транспортными средствами в состоянии наркотического опьянения,

1. *настоятельно призывает* государства-члены, при необходимости, разработать национальные ответные меры для решения проблемы управления транспортными средствами в состоянии наркотического опьянения, на основе оценки и мониторинга масштабов этого явления на национальном уровне и на основе обмена информацией и наилучшей практикой осуществления эффективных ответных мер, в том числе путем взаимодействия с международным научным и юридическим сообществом, обеспечивая при этом соблюдение принципов уважения человеческого достоинства и телесной неприкосновенности и учета соответствующих этических соображений;

2. *призывает* государства-члены поддерживать национальные и международные усилия по сбору всеобъемлющих данных о масштабах этого явления с соблюдением соответствующего законодательства, касающегося защиты данных, разработке эффективных методов тестирования в дорожных условиях для оценки степени наркотического опьянения водителей, повышению осведомленности населения и укреплению общественной безопасности путем разработки, при необходимости, согласованной комплексной стратегии, направленной на сокращение числа случаев управления транспортными средствами в состоянии наркотического опьянения, в том числе с помощью совместных усилий научных кругов, частного сектора, профессиональных объединений, неправительственных организаций, гражданского общества, национальных обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, организаций, представляющих интересы пострадавших, молодежных организаций и средств массовой информации;

3. *подчеркивает* важность правоохранительных мер по борьбе с явлением управления транспортными средствами под воздействием запрещенных наркотиков, направленных главным образом на повышение безопасности дорожного движения, и необходимость применения таких мер в сочетании с мерами, направленными на снижение других рисков, угрожающих безопасности дорожного движения, например риска управления транспортным средством в состоянии алкогольного опьянения;

4. *предлагает* государствам-членам принять во внимание существующие стандарты исследований, которые разработаны на национальном и международном уровнях и которые содействуют повышению качества, сопоставимости, надежности и полезности результатов исследований в этой области;

5. *настоятельно призывает* государства-члены, заинтересованные в этой проблеме, принять участие в первом международном симпозиуме по проблеме управления транспортными средствами в состоянии наркотического опьянения, который будет проведен в Монреале (Канада) 17 и 18 июля 2011 года, направив национальные делегации в составе исследователей и правительственных должностных лиц;

6. *призывает* государства-члены представить Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности соответствующие всеобъемлющие данные, при необходимости в полном соответствии с действующим законодательством о защите данных, о масштабах проблемы управления транспортными средствами в состоянии наркотического опьянения, а также информацию о методологии, используемой для сбора таких данных, и просит Управление представить Комиссии на ее пятьдесят пятой сессии доклад о полученных материалах и взаимодействовать с другими соответствующими международными организациями в процессе подготовки этого доклада;

7. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в рамках имеющихся ресурсов, в полной мере принять участие в усилиях международного сообщества по реализации Глобального плана осуществления Десятилетия действий по обеспечению безопасности дорожного движения (2011-2020 годы);

8. *просит также* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности включить, при необходимости, вопрос повышения осведомленности общественности по проблеме общественной безопасности, связанной с управлением транспортными средствами в состоянии наркотического опьянения, в будущие программы повышения общественной осведомленности об опасности злоупотребления наркотиками и координировать такие усилия с отделениями Управления на местах.